



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

Les membres qui pratiquent la télésanté doivent prendre minutieusement connaissance de ces articles : [Assistance de l'ACPM lors de poursuites en justice découlant de la pratique de la télésanté](#), et [Promotion de la santé : L'ACPM prêtera assistance](#).

Les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils généraux ou des renseignements sur un site Web (y compris un entretien ou des conseils généraux donnés à l'intérieur d'un groupe associé à un site Web) ne pourront généralement pas obtenir l'aide de l'Association en cas de difficultés d'ordre médico-légal. Cependant, l'ACPM aide en général les membres qui éprouvent des difficultés de nature médico-légale découlant de la publication d'informations sur un site Web dans un but de promotion de la santé, lorsque l'affaire est soulevée au Canada.

Afin de déterminer si l'assistance sera accordée, l'ACPM vérifiera si le site Web contient un contrat d'utilisation (comprenant une stipulation d'exonération de garanties) qu'elle juge satisfaisant. Ce contrat d'utilisation devrait :

- contenir les modalités **obligatoires** définies par l'Association dans son modèle de contrat d'utilisation;
- être affiché bien en vue; **et**
- exiger que l'utilisateur reconnaisse expressément, à l'aide d'un système pouvant enregistrer avec précision cette reconnaissance, qu'il a lu et accepté le contrat d'utilisation et la stipulation d'exonération de garanties.

Les membres de l'ACPM devraient utiliser le modèle de contrat d'utilisation fourni par l'ACPM en sachant qu'il leur appartient de l'adapter en fonction de leur contexte particulier, avec les conseils de conseillers juridiques ou d'autres conseillers professionnels appropriés. Le modèle n'est pas un substitut à la consultation directe de conseillers juridiques ou d'autres conseillers professionnels. En particulier, il n'aborde pas les questions de protection de la vie privée liées à l'utilisation du site Web qui peuvent se poser lorsque ce site sert à recueillir des renseignements personnels, et les membres devraient consulter leur conseiller juridique ou un autre conseiller professionnel pour avoir l'assurance que toute question de protection de la vie privée est traitée comme il se doit.

## Comment utiliser le modèle de contrat d'utilisation

Le modèle de contrat d'utilisation comprend des annotations précisant les modalités et conditions qui, du point de vue l'ACPM, sont obligatoires, recommandées ou fortement recommandées mais non obligatoires.

L'ACPM met ce modèle de contrat d'utilisation à la disposition de ses membres, étant entendu qu'il leur appartient de l'adapter en fonction de leur contexte, avec les conseils de conseillers juridiques ou d'autres conseillers professionnels appropriés.

Pour toute question au sujet du modèle de contrat d'utilisation ou de son adaptation, les membres sont priés de communiquer avec l'ACPM ou un conseiller juridique expérimenté dans ce domaine.

### Utilisation du modèle de contrat d'utilisation

- Le contrat d'utilisation est présenté en format PDF.
- Les instructions apparaissent en *italiques rouges* dans le modèle de contrat d'utilisation.
- Le texte devant être personnalisé apparaît *ombré et en italiques bleus*
- Copiez et collez (en Word ou sur votre plateforme Web) les clauses s'appliquant à votre situation.

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

- Supprimez toute modalité qui ne s'applique pas à votre situation.
- Fournissez les renseignements demandés aux endroits indiqués sous les rubriques suivantes : Acceptation; Marques de commerce; Lois et territoire d'application; et Avis.
- Présentez le texte en fonction des particularités de votre site; toutefois, nous vous recommandons fortement de conserver les **gros caractères** et les **caractères gras** utilisés pour mettre certaines parties du texte en évidence.
- **N'oubliez pas de remplacer/supprimer du document final tout texte apparaissant en rouge.**

Le modèle de Contrat d'utilisation peut également être téléchargé en format Word au:

[http://www.cmpa-acpm.ca/cmpapd04/docs/member\\_assistance/more/com\\_terms\\_of\\_use\\_part\\_two-f.cfm](http://www.cmpa-acpm.ca/cmpapd04/docs/member_assistance/more/com_terms_of_use_part_two-f.cfm)

Si vous avez des questions sur l'utilisation de ce contrat sur votre site Web, veuillez communiquer avec l'ACPM :

1. par téléphone au 1 800 267-6522;
2. par télécopieur au 1 877 763-1300

## **[Obligatoire]**

### **Acceptation**

**Il est important de lire attentivement les modalités suivantes.** Le présent contrat d'utilisation ( « le contrat » ) est un contrat légal entre vous et *[nom du propriétaire légal du site Web (p. ex., Dr Joseph Tremblay ou Société professionnelle Joseph Tremblay); s'il y a plus d'un propriétaire, communiquez avec l'ACPM pour obtenir des conseils]*, le propriétaire et l'exploitant ( « le propriétaire » ) du site Web ( « le site Web » ). Il énonce les modalités et conditions en vertu desquelles vous pouvez visiter et utiliser le site Web, ainsi que tout le matériel écrit et tout autre matériel présenté sur le site Web ou disponible au moyen de celui-ci, notamment, des articles, des textes, des photographies, des images, des illustrations, des audioclips, des vidéoclips, des logiciels et des codes informatiques ( « le contenu » ). En accédant au site Web et en l'utilisant, vous signalez votre acceptation d'être lié par les modalités et conditions du présent contrat. Si vous n'acceptez pas ces modalités et conditions, vous ne devez ni accéder au site Web ni l'utiliser. Le propriétaire peut modifier le présent contrat en tout temps en mettant à jour cet affichage. L'utilisation du site Web après que ces modifications ont été affichées indiquera votre acceptation de ces modalités révisées. Vous devriez consulter cette page périodiquement afin de revoir le présent contrat.

## **[Obligatoire]**

### **Aucun conseil médical**

**Le contenu de ce site Web est fourni à titre d'information seulement et ne constitue pas des conseils, des diagnostics, des traitements ou des soins médicaux professionnels, ni n'est destiné à les remplacer. Vous devez toujours obtenir l'avis d'un médecin ou d'un autre professionnel de la santé qualifié dûment autorisé à exercer la médecine ou à administrer des soins généraux de santé dans votre région au sujet de toute question que vous pouvez avoir sur tout contenu de ce site Web et sur tout trouble médical qui, à votre avis, pourrait vous concerner ou concerner quelqu'un d'autre. N'ignorez jamais les conseils médicaux professionnels et ne retardez jamais une consultation en raison de renseignements que vous avez lus sur ce site Web. Consultez toujours votre médecin ou tout autre professionnel de la santé qualifié avant d'entreprendre un nouveau traitement, régime ou programme de conditionnement physique. Le contenu du site Web n'est pas exhaustif et ne couvre pas toutes les maladies, tous les maux, tous les troubles physiques ou leur traitement.**

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

## **[Obligatoire]**

### **Urgence médicale**

N'utilisez pas le site Web pour des urgences médicales. Si vous avez une urgence médicale, appelez un médecin, un professionnel de la santé qualifié ou composez immédiatement le 911 (ou autre numéro local applicable pour les urgences). Vous ne devez en aucun cas tenter de vous traiter vous-même ou de traiter une autre personne en fonction de quoi que ce soit que vous avez vu ou lu sur le site Web.

## **[Obligatoire]**

### **Aucune relation médecin-patient**

La présentation de contenu sur le site Web n'établit pas une relation patient-médecin entre vous (ou une autre personne) et le propriétaire (ou ses médecins), et n'est pas destinée à inviter quiconque à devenir patient ou client du propriétaire (ou de ses médecins).

## **[Obligatoire]**

### **Aucune promotion**

À défaut de stipulation expresse, le propriétaire ne fait aucune recommandation ni promotion d'une marque spécifique de produits, de services, de méthodes, d'entreprises ou d'autres renseignements qui apparaissent ou qui sont annoncés sur le site Web.

## **[Obligatoire]**

### **Courrier électronique**

En raison du fait qu'on ne peut pas garantir la confidentialité des communications électroniques, le propriétaire ne désire pas utiliser ce site Web pour communiquer avec le public ou les patients (i) concernant des questions ou des points médicaux; (ii) pour établir des relations médecin-patient; (iii) pour prendre ou annuler des rendez-vous; ou (iv) pour des demandes concernant les frais, les services ou des sujets semblables. Les communications électroniques sur ces sujets resteront sans réponse et seront supprimées sans être lues. Si vous désirez communiquer avec le propriétaire ou ses médecins à propos de questions médicales ou de rendez-vous, de comptes ou d'autres questions, veuillez le faire par téléphone, par télécopieur ou par la poste de la manière indiquée dans le site Web.

## **[Obligatoire]**

### **Stipulation d'exonération de garanties**

Le site Web et son contenu sont présentés « TELS QUELS ». Bien que le propriétaire s'efforce de fournir un contenu exact, précis, à jour et opportun, il ne fait aucune déclaration, ne donne aucune garantie ni condition, ni ne prend aucun engagement, exprès ou tacite, concernant le site Web et son contenu, notamment, aucune déclaration, garantie, ni condition, ni aucun engagement concernant le fait que (i) le contenu du site Web, ou de ceux qui sont accessibles grâce à celui-ci, ou tout autre article disponible sur le site Web ou au moyen de celui-ci, sera de qualité marchande et(ou) conviendra à toute fin particulière, (ii) le site Web ou son contenu sera exact, complet, à jour, fiable, opportun ou convenable pour toute fin particulière, (iii) l'exploitation du site Web sera continue ou exempte d'erreurs, (iv) les défauts ou les erreurs dans le site Web ou son contenu, qu'ils soient attribuables à une erreur humaine ou informatique, seront corrigés, (v) le site Web sera exempt de virus ou d'éléments nuisibles, et (vi) les communications à destination ou en provenance du site Web seront inaccessibles aux tiers et(ou) ne seront pas interceptées.

**Vous reconnaissez et acceptez que votre accès au site Web et à son contenu et l'usage que vous en faites sont entièrement à vos propres risques et responsabilités.**

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

## **[Obligatoire]**

### **Limitation de responsabilité**

Le propriétaire, ses médecins, membres de la direction, administrateurs, employés, mandataires, concédants de licences et leurs successeurs et ayants droits respectifs ne seront en aucun cas responsables de dommages de quelque nature que ce soit, notamment, tout dommage direct, spécial, indirect, exemplaire ou punitif, accessoire ou consécutif, dont, notamment, toute perte ou tout dommage se traduisant par une perte d'affaires, un préjudice d'ordre médical, un préjudice corporel, un délit ayant entraîné la mort, un diagnostic inapproprié, des renseignements inexacts, un traitement inapproprié ou toute autre perte subie relativement à votre utilisation ou mauvaise utilisation du site Web ou de son contenu ou à la fiabilité que vous lui accordez, ou encore à votre incapacité de l'utiliser, peu importe la cause de cette perte et peu importe si elle découle d'une responsabilité contractuelle (y compris une inexécution fondamentale), d'une responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence), ou autrement. La présente limitation s'applique, même si le propriétaire connaissait ou aurait dû entrevoir la possibilité de tels dommages.

Le propriétaire nie aussi expressément toute responsabilité à l'égard des actes, des omissions et de la conduite de tout tiers utilisateur du site Web, ou de tout annonceur ou commanditaire du site Web (« tiers »). Le propriétaire, ses médecins, membres de la direction, administrateurs, employés, mandataires, concédants de licences et leurs successeurs et ayants droits respectifs ne sont en aucune circonstance responsables de quelque préjudice, dommage ou perte (y compris tout dommage direct, spécial, indirect, exemplaire ou punitif, accessoire ou consécutif) ou des frais découlant de quelque manière que ce soit (i) des actes, des omissions ou de la conduite de tout tiers, et (ii) de tout accès à quelque matériel, contenu, produit ou service, de toute utilisation de l'un d'eux, de toute fiabilité qui y est accordée ou de l'incapacité de l'utiliser, se trouvant sur tout site Web lié au présent site Web ou disponible grâce à ses liens, peu importe la cause de ce préjudice, dommage ou perte et peu importe s'il découle d'une responsabilité contractuelle (y compris une inexécution fondamentale), d'une responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence) ou autrement. La présente limitation s'applique, même si le propriétaire connaissait ou aurait dû entrevoir la possibilité de tels dommages.

## **[Obligatoire]**

### **Indemnité**

Vous convenez d'indemniser, de défendre, et de dégager de toute responsabilité le propriétaire et ses médecins, membres de la direction, administrateurs, employés, mandataires, concédants de licences et leurs successeurs et ayants droits respectifs, contre toute réclamation, demande, responsabilité ou tout coût ou tous frais de quelque nature que ce soit, notamment, les frais et débours juridiques résultant directement ou indirectement (i) de votre violation des modalités du présent contrat; (ii) de votre accès au site Web, à son contenu, ou à tout site Web qui y est lié ou qui peut l'être de temps à autre, de votre utilisation ou mauvaise utilisation de ceux-ci, de la fiabilité que vous leur accordez ou de l'incapacité d'y accéder ou de l'utiliser, ou (iii) de votre utilisation, publication, communication, distribution, téléversement ou téléchargement de quoi que ce soit (y compris le contenu) se trouvant sur le site Web ou en provenant, ou de la fiabilité que vous leur accordez.

## **[Fortement recommandé]**

### **Droit d'auteur**

Le contenu est protégé par la loi sur le droit d'auteur et appartient au propriétaire et à ses concédants de licences, ou à la partie accréditée en tant que fournisseur du contenu. Sauf telle qu'elle est accordée dans la licence restreinte figurant aux présentes, toute utilisation du contenu, y compris la modification, la transmission, la présentation, la distribution, la nouvelle publication ou toute autre exploitation du site Web

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

ou de son contenu, en totalité ou en partie, est interdite sans le consentement préalable exprès et écrit du propriétaire.

## **[Fortement recommandé]**

### **Licence restreinte**

Sous réserve des modalités et conditions du présent contrat, une licence restreinte non transférable et non exclusive vous permettant d'accéder au site Web et à son contenu, d'en prendre connaissance et de les utiliser à des fins personnelles et non commerciales au Canada vous est accordée par le présent contrat. Vous êtes autorisé à télécharger, conserver et(ou) imprimer des copies uniques d'articles compris dans le contenu pour votre utilisation personnelle et non commerciale, pourvu que vous conserviez tous les avis de droits d'auteur et autres figurant dans ce contenu. Vous ne pouvez ni reproduire ni rediffuser des articles compris dans le contenu en ligne. Vous devez également vous conformer à toute exigence supplémentaire régissant l'utilisation de tout contenu spécifique qui peut être présenté sur le site Web. Dans l'éventualité d'un conflit entre les modalités d'une licence régissant un contenu spécifique et le présent contrat, les modalités de la licence spécifique prévaudront.

## **[Recommandé si le propriétaire utilise des marques de commerce sur le site Web.]**

### **Marques de commerce**

**[Inscrire la(les) marque(s) de commerce]** est(ont) la(les) marque(s) de commerce du propriétaire. Les autres noms, mots, titres, locutions, logos, dessins, graphiques, icônes et marques de commerce affichés sur le site Web peuvent constituer des marques de commerce déposées ou non du propriétaire ou de tiers. Même si certaines marques de commerce de tiers peuvent être utilisées par le propriétaire en vertu d'une licence, l'affichage de marques de commerce de tiers sur le site Web ne saurait sous-entendre quelque relation ou licence que ce soit entre le propriétaire et le propriétaire de ces marques de commerce, ni supposer que le propriétaire recommande ou fait la promotion des marchandises, des services, des procédés de l'entreprise ou d'autres informations du propriétaire desdites marques de commerce.

## **[Recommandé si le site Web contient des liens vers des sites Web de tiers.]**

### **Liens**

Le site Web contient des liens vers des sites Web de tiers. Ces liens sont prévus seulement pour votre commodité et ne représentent pas une recommandation ou une promotion par le propriétaire de quelque site Web de tiers que ce soit ou de son contenu. À moins que cela ne soit expressément indiqué, le propriétaire n'exploite aucun site Web de tiers lié au site Web, n'est pas responsable du contenu d'un tel site, et n'effectue aucune déclaration, ne donne aucune garantie ni condition, ni ne prend aucun engagement de quelque nature que ce soit concernant tout site Web de tiers, notamment, aucune déclaration, garantie ou condition, ni aucun engagement (i) au sujet de la légalité, de l'exactitude, de la fiabilité, de l'exhaustivité, de l'actualité ou de la pertinence de tout contenu d'un tel site Web de tiers, (ii) concernant la qualité marchande et(ou) la convenance à une fin particulière de tout site Web de tiers ou du matériel, du contenu, du logiciel, des produits ou des services situés sur ces sites Web de tiers ou disponibles grâce à ceux-ci, ou (iii) indiquant que l'exploitation de ces sites Web de tiers sera continue et exempte d'erreurs, que les défauts ou les erreurs dans ces sites Web de tiers seront corrigés ou que ces sites Web de tiers seront exempts de virus ou de tout autre élément nuisible.

Même si le propriétaire encourage les liens vers le site Web, il ne souhaite pas être lié à quelque site Web de tiers qui contient, affiche ou transmet tout renseignement illégal ou indécent de quelque nature que ce soit, notamment, (i) tout contenu représentant ou encourageant une conduite qui constituerait une infraction criminelle, qui engagerait la responsabilité civile ou qui violerait autrement quelque loi ou règlement local, étatique, provincial, national ou international que ce soit qui pourrait être dommageable ou préjudiciable aux activités, à l'exploitation, à la crédibilité ou à l'intégrité du propriétaire, ou (ii) tout site Web contenant, affichant ou transmettant tout matériel ou renseignement de quelque nature que ce soit qui viole ou enfreint

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

les droits d'autrui, y compris le matériel constituant une atteinte à la vie privée ou aux droits de publicité, ou encore qui sont protégés par des droits d'auteur, des marques de commerce ou d'autres droits d'exclusivité. Le propriétaire se réserve le droit d'interdire ou de refuser d'accepter, en tout temps, tout lien vers le site Web, notamment, tout lien qui contient quelque contenu ou renseignement de la nature susmentionnée ou qui permet d'y accéder. Sur demande du propriétaire, vous convenez de retirer tout lien que vous pouvez avoir vers le site Web.

**[Recommandé si les utilisateurs peuvent faire des soumissions au site Web.]**

## **Soumissions**

Le site Web peut offrir des fonctions qui vous permettent d'afficher des messages et du contenu dans des sections désignées, de participer à des groupes de discussion, d'interagir avec le propriétaire et d'autres utilisateurs, et de téléverser des fichiers, des documents et d'autre matériel ( « la(les) soumission(s) » ). Le propriétaire ne contrôle le contenu d'aucune des soumissions et n'a pas l'obligation de les surveiller. Toutefois, le propriétaire se réserve le droit, en tout temps, de divulguer tout renseignement nécessaire pour respecter toute loi, tout règlement ou toute demande gouvernementale ou toute demande aux fins d'application de la loi, ou d'éditer, de refuser d'afficher ou de retirer toute soumission, en totalité ou en partie, qu'il juge, à sa seule discrétion, répréhensible ou contraire au présent contrat. Vous reconnaissez être le seul responsable du contenu de vos soumissions et de leurs conséquences.

**[Recommandé si les utilisateurs peuvent faire des soumissions au site Web.]**

## **Règles de conduite concernant les soumissions**

Lorsque vous utilisez une des fonctions du site Web qui vous permet d'afficher, de téléverser ou d'effectuer des soumissions, cette utilisation ne doit pas :

1. restreindre ou gêner l'utilisation et la jouissance du site Web par tout autre utilisateur ou entraver ou tenter d'entraver le fonctionnement approprié du site Web ou faire quoi que ce soit qui, à la seule discrétion du propriétaire, impose une charge déraisonnable ou disproportionnée à l'infrastructure du site Web;
2. afficher ou transmettre tout renseignement illégal, abusif, diffamatoire ou obscène de quelque nature que ce soit, y compris, notamment, toute soumission constituant ou encourageant une conduite qui constituerait une infraction criminelle, qui engagerait une responsabilité civile ou qui violerait autrement toute loi ou tout règlement local, étatique, provincial, national ou international;
3. afficher ou transmettre toute soumission, notamment, des articles, images, récits, logiciels ou tout autre matériel, qui viole ou enfreint les droits de tiers, y compris le matériel qui porte atteinte à la vie privée ou aux droits de publicité, ou qui est protégé par des droits de propriété intellectuelle, notamment, le droit d'auteur, un brevet, un secret commercial, une marque de commerce ou un autre droit d'exclusivité aux présentes, ou les œuvres dérivées s'y rapportant, sans obtenir préalablement le consentement des propriétaires ou des détenteurs des droits;
4. afficher ou transmettre toute soumission contenant un virus ou un autre élément nuisible;
5. afficher ou transmettre du pourriel, des chaînes de lettres, du pollurriel, ou du courrier de masse non sollicité;
6. utiliser ou « miner » le site Web à des fins commerciales, notamment, afficher, téléverser ou transmettre toute soumission qui contient de la publicité, qui entraîne des activités, des sollicitations ou des ventes commerciales ou qui comprend des concours, des loteries, de la publicité et des opérations pyramidales.

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

**[Recommandé si les utilisateurs peuvent faire des soumissions au site Web.]**

## **Octroi d'une licence concernant les soumissions**

En affichant ou en téléversant des soumissions sur le site Web, vous accordez gratuitement au propriétaire une licence perpétuelle, non exclusive, irrévocable, illimitée et internationale lui permettant (i) d'utiliser, de reproduire, de conserver, d'adapter, de traduire, de modifier, de transmettre, de distribuer, d'exécuter ou d'afficher publiquement ces soumissions, ou d'en faire des œuvres dérivées, pour quelque fin que ce soit, et (ii) de concéder à des tiers par sous-licence le droit illimité d'exercer n'importe lequel des droits susmentionnés. En plus de l'octroi de la licence mentionnée ci-dessus, par les présentes, (i) vous convenez de renoncer à tous les droits moraux relatifs à votre soumission en faveur du propriétaire, (ii) vous consentez à ce que votre nom, adresse et courriel vous identifient comme étant celui ou celle qui a fourni votre soumission, le cas échéant, et vous consentez à la divulgation et à l'affichage de ces renseignements et de tout autre renseignement qui apparaît dans votre soumission ou qui y est associé, (iii) vous reconnaissez et acceptez que le propriétaire n'est responsable d'aucune perte, d'aucun dommage ni d'aucune corruption qui pourrait se produire à l'égard de votre soumission, et (iv) vous reconnaissez et acceptez que votre soumission n'est pas confidentielle.

**[Recommandé si une partie du site Web est réservée strictement aux patients, aux utilisateurs ou si un « compte » doit être établi pour faire des soumissions au site Web.]**

## **Inscription**

Pour utiliser certaines fonctions du site Web, vous devrez peut-être vous y inscrire. Lors de votre inscription au site Web, vous acceptez (i) de fournir dans tout formulaire d'inscription des renseignements véritables, exacts, à jour et complets sur vous-même, et (ii) de tenir et de mettre à jour sans délai les renseignements pour qu'ils demeurent véritables, exacts, à jour et complets. Si le propriétaire a des motifs raisonnables de croire que ces renseignements sont faux, inexacts, désuets ou incomplets, il a le droit de suspendre ou de résilier votre accès à l'ensemble ou à une partie du site Web. L'utilisation par le propriétaire de tout renseignement permettant de vous identifier que vous fournissez dans le cadre du processus d'inscription est régie par sa politique de protection des renseignements personnels.

**[Recommandé si une partie du site Web est réservée strictement aux patients et aux utilisateurs.]**

## **Mots de passe**

Vous avez la responsabilité de maintenir la confidentialité du mot de passe associé à votre compte, et vous êtes responsable de toutes les activités qui se déroulent sous votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Vous convenez d'aviser immédiatement le propriétaire de toute utilisation non autorisée de votre mot de passe ou de votre compte ou de toute autre atteinte à la sécurité, et de veiller à sortir de votre compte à la fin de chaque session. Le propriétaire ne sera responsable d'aucune perte ni d'aucun dommage découlant de son défaut ou de votre défaut de protéger votre mot de passe ou les renseignements concernant votre compte.

**[Recommandé si un logiciel spécifique est utilisé sur le site Web ou peut être téléchargé à partir du site Web.]**

## **Licence d'utilisation et propriété du logiciel**

Tout logiciel intégré au site Web ou s'y trouvant, y compris, notamment, tous les codes informatiques de toute nature, incluant les fichiers et(ou) les images contenus dans ce logiciel ou créés par celui-ci ( « le logiciel » ), est protégé par le droit d'auteur et peut l'être par d'autres droits. Tout logiciel de ce type appartient au propriétaire, à ses concédants de licences ou à la partie accréditée en tant que propriétaire de ce logiciel. Le droit d'accéder au logiciel qui fait partie du site Web ou qui y est intégré, et de l'utiliser vous est accordé par les présentes sous réserve (i) des modalités et conditions du présent contrat, et (ii) des conditions supplémentaires qui peuvent être imposées à votre accès et à votre utilisation de ce logiciel.

À moins d'indication contraire, si le site Web prévoit un logiciel téléchargeable, une licence personnelle non transférable et non exclusive permettant (i) l'installation et l'exécution d'une copie du logiciel en format code

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

objet sur un ordinateur hors réseau pour votre utilisation personnelle et non commerciale et (ii) la reproduction du logiciel, seulement dans la mesure raisonnablement nécessaire pour installer, exploiter et reproduire des copies de sauvegarde tel que la loi le permet, vous est par les présentes accordée, sous réserve des modalités du présent contrat et des autres modalités et conditions spécifiques pouvant s'appliquer à votre téléchargement et à votre utilisation de ce logiciel.

Sauf dans la mesure expressément permise dans le présent contrat, il vous est interdit (i) d'utiliser, de reproduire, de modifier, d'adapter, de traduire, de téléverser, de télécharger, de transférer ou de transmettre le logiciel en totalité ou en partie, (ii) de vendre, de louer, de donner à bail, de concéder sous licence ou de transférer le logiciel ou de permettre d'y accéder autrement, (iii) de modifier, de retirer ou de couvrir toute marque de commerce ou avis d'exclusivité inclus dans le logiciel, et(ou) (iv) de décompiler, de démonter, de déchiffrer, d'extraire ou de remanier le logiciel ou d'aider d'autres personnes à le faire.

À l'exception de la licence restreinte octroyée par les présentes, rien de ce qui figure dans le site Web ne doit être interprété comme vous accordant quelque droit, titre, intérêt ou autre licence à l'égard de tout logiciel intégré au site Web ou accessible par téléchargement à partir du site Web, notamment, à l'égard de tout droit de propriété intellectuelle sur le logiciel.

Tout logiciel intégré au site Web est fourni « tel quel », sans aucune déclaration, garantie ou condition, ni aucun engagement, exprès ou tacite, notamment aucune déclaration, garantie ou condition, ni aucun engagement concernant le fait que (i) le logiciel est de qualité marchande et(ou) convient à une fin particulière, (ii) le logiciel sera conforme à toute spécification le concernant, (iii) le logiciel sera exempt de défauts importants, (iv) le logiciel ne contient aucun virus informatique ou autre contaminant, ou (v) le logiciel traitera des données se rapportant à la date et à l'heure sans causer d'interruption ou d'arrêt du processus ou modifier des données se rapportant au temps.

## **[Recommandé si le site Web contient des outils ou des calculatrices.]**

### **Outils**

Les outils ou les calculatrices fournis sur le site Web ne servent qu'à des fins générales et d'information. Ces outils et(ou) calculatrices ne constituent pas des conseils médicaux ni ne sont censés les remplacer. Vous ne devez pas agir, ni vous abstenir d'agir, sur la foi des renseignements transmis par l'outil ou la calculatrice fournie sur ce site Web.

## **[Obligatoire]**

### **Sécurité**

Tout renseignement envoyé ou reçu sur Internet n'est généralement pas protégé. Le propriétaire ne peut pas garantir la sécurité ou la confidentialité de toute communication à destination ou en provenance du site Web.

## **[Obligatoire]**

### **Modification du site Web**

Le propriétaire se réserve le droit, à tout moment et de temps à autre, de modifier ou d'interrompre, temporairement ou en permanence, le site Web (ou toute partie de celui-ci), avec ou sans préavis. Le propriétaire n'a aucune responsabilité envers vous ou un tiers concernant toute modification, suspension ou interruption du site Web ou d'une partie de celui-ci.

## **[Obligatoire]**

### **Utilisation interdite lorsqu'elle est contraire à la loi**

Il est interdit d'utiliser ce site Web dans une juridiction où ledit site ou toute partie de son contenu peut enfreindre des lois ou des règlements. Vous convenez de ne pas accéder au site Web ni de l'utiliser dans ces juridictions. Vous convenez qu'il vous incombe de vous conformer à l'ensemble des lois et règlements

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)



L'ASSOCIATION THE CANADIAN  
CANADIENNE MEDICAL  
DE PROTECTION PROTECTIVE  
MÉDICALE ASSOCIATION

# CONTRAT D'UTILISATION

À être utilisé par les membres de l'ACPM qui fournissent des conseils ou des enseignements généraux sur un site Web.

applicables. Toute violation de la présente disposition (ou de toute disposition du présent contrat) est entièrement à vos propres risques.

## **[Obligatoire]**

### **Convention relative aux lois d'application et à la compétence judiciaire**

Le site Web est exploité par le propriétaire à partir de ses bureaux situés dans la province de *[nom de la province ou du territoire canadien pertinent]*, Canada. *[Nom(s) du(des) médecin(s) propriétaire(s)]* est(sont) autorisé(s) sous licence par *[nom de l'organisme]* à exercer la médecine dans *[nom de la province ou du territoire canadien pertinent]*. Vous convenez que toutes les questions concernant votre accès au site Web et à son contenu ou votre utilisation de ceux-ci sont régies par les lois de *[nom de la province ou du territoire canadien pertinent]* et par les lois du Canada s'y appliquant, sans égard aux règles de conflit de lois. Vous convenez de vous soumettre par les présentes à la compétence exclusive et prioritaire des tribunaux de *[nom de la province ou du territoire canadien pertinent]*, en ce qui a trait à toutes les questions portant sur votre accès et votre utilisation du site Web et du contenu, ainsi que dans le cadre de tout différend pouvant survenir à l'égard de ces questions, et vous acceptez que le droit applicable soit celui de *[nom de la province ou du territoire canadien pertinent]* et du Canada.

## **[Obligatoire]**

### **Renonciation**

Tout consentement du propriétaire concernant une infraction de votre part au présent contrat, exprès ou tacite, ou toute renonciation par le propriétaire à une telle infraction ne constitue pas un consentement ou une renonciation à toute autre infraction différente ou ultérieure.

## **[Obligatoire]**

### **Divisibilité**

L'invalidité ou l'inopposabilité de toute disposition du présent contrat ou de tout engagement contenu dans les présentes n'affecte pas la validité ou l'opposabilité de toute autre disposition ou de tout autre engagement contenu dans les présentes, et toute disposition invalide ou tout engagement invalide est réputé divisible du reste du présent contrat.

## **[Obligatoire]**

### **Avis**

Les questions ou les commentaires au sujet du site Web doivent être adressés par courriel à *[nom et courriel]*.

## **[Obligatoire]**

### **Résiliation**

Le propriétaire peut, à sa seule discrétion, annuler ou résilier votre droit d'utiliser le site Web, ou toute partie de celui-ci, en tout temps, sans préavis. Dans l'éventualité d'une résiliation, vous n'êtes plus autorisé à accéder au site Web ou à la partie du site Web qui est touchée par cette annulation ou résiliation. Les restrictions qui vous sont imposées à l'égard de tout matériel téléchargé à partir du site Web et les avis de non-responsabilité, ainsi que les limitations de responsabilité prévues dans le présent contrat, continueront d'exister après la résiliation du contrat. Le propriétaire n'est pas responsable de cette résiliation envers quelque partie que ce soit.

## **[Obligatoire]**

### **Entente intégrale**

Le présent contrat constitue l'entente intégrale intervenue entre vous et le propriétaire concernant votre accès au site Web et leur utilisation.

---

Adresse postale : C.P. 8225, Succursale T, Ottawa ON K1G 3H7  
Adresse civique : 875, av. Carling, Ottawa ON K1S 5P1  
Téléphone : 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Télécopieur : 1 877 763-1300 Site Web : [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)

Mailing Address: P.O. Box 8225, Station T, Ottawa, ON K1G 3H7  
Street Address: 875 Carling Ave., Ottawa, ON K1S 5P1  
Telephone: 613 725-2000, 1 800 267-6522  
Facsimile: 1 877 763-1300 Website: [www.cmpa-acpm.ca](http://www.cmpa-acpm.ca)